

448751-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické služby pro venkovní prostory – Nicht offener, 1-phasiger Realisierungswettbewerb mit Ideenteil gem. RPW 2013 - Bundesgartenschau Dresden 2033
OJ S 123/2026 30/06/2026
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Landeshauptstadt Dresden, Direktorium des Oberbürgermeisters, Büro des Oberbürgermeisters u. Stadtratsangelegenheiten
E-mail: zvb-vol@dresden.de
Právní forma kupujícího: Místní orgán
Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Nicht offener, 1-phasiger Realisierungswettbewerb mit Ideenteil gem. RPW 2013 - Bundesgartenschau Dresden 2033
Popis: Verhandlungsverfahren mit vorgelagertem nichtoffenen Realisierungswettbewerb mit Ideenteil gem. RPW 2013 "BUGA Dresden 2033" Planungsleistungen der LPH 2-9 für die OPL Freianlagen gem. § 39 HOAI sowie Besondere Leistungen, stufenweise Beauftragung
Identifikátor řízení: cd2f516a-5a4b-4dbe-8847-dbeab869a9b3
Interní identifikátor: 2026-GB313-00020
Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení
Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby
Hlavní klasifikace (cpv): 71222000 Architektonické služby pro venkovní prostory

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Galopprennbahn Dresden-Seidnitz, Oskar-Röder-Straße 1
Obec: Dresden
PSČ: 01237
Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Verhandlungsverfahren mit vorgelagertem nichtoffenen Planungswettbewerb (Realisierungswettbewerb mit Ideenteil) gem. RPW 2013 Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Kommunikation im Vergabeverfahren: 1) Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de! Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt. Achtung! Auch die

Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen MÜSSEN elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de. 2) Die Einreichung der Teilnahmeanträge sowie Angebote per Telefax, E-Mail oder über die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform ist nicht zulässig. Elektronische Angebotsabgabe ist nur in Textform zugelassen. Abschlusserklärungen sind in Textform zu zeichnen. Die Bewerberinnen und Bewerber erklären förmlich, dass die von Ihnen angegebenen Informationen in der von Ihnen eingereichten Eigenerklärung genau und korrekt sind und sie sich der Konsequenzen einer schwerwiegenden Täuschung bewusst sind. 3) Für den Teilnahmeantrag sind die von der Auftraggeberin bereitgestellten Formulare zu verwenden. Die Teilnahme am Verfahren erfolgt über das vollständig ausgefüllte Formular zur Eigenerklärung, welches um die darin geforderten Angaben und Nachweise zu ergänzen ist. Die ausgefüllten und lokalgespeicherten Unterlagen sind als Teil der Bewerbung bzw. des Angebotes auf der Plattform hochzuladen. Im Rahmen der Abgabe der Teilnahmeanträge sind sämtliche einzureichende Dokumente (Formulare sowie Anlagen) als separate Dateien einzureichen. Eingereichte Dateien dürfen 40 MB nicht überschreiten. Die Anzahl der Dateien ist nicht beschränkt. 4) Mit der zweiten Stufe, dem Planungswettbewerb, werden den Teilnehmerinnen und Teilnehmern mit Ausgabe der Auslobungsunterlage das Vertragsformular inkl. Honorarermittlungstabelle zur Information beigelegt. Für die Erstellung des Honorarangebotes sind die von der Auftraggeberin bereitgestellten Honorartabellen unter der Rubrik externes Leistungsverzeichnis zu verwenden, vollständig auszufüllen und elektronisch einzureichen. Der endgültige Vertrag wird auf der Grundlage der Ergebnisse des Verhandlungsgespräches sowie des eingereichten finalen Honorarangebotes geschlossen. Das von den Bieterinnen und Bietern auszufüllende Angebotsschreiben dient lediglich der elektronischen Abwicklung des Vergabeverfahrens und ist nicht Teil des Angebotes. 5) Im Auftragsfall hat der AN die ihm übertragenen Leistungen im eigenen Büro bzw. gemäß den Angaben in der Eigenerklärung zu erbringen. 6) Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge und Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. 7) Nicht deutschsprachigen Nachweisen ist eine Übersetzung in Deutsch beizufügen. 8) Allgemeine Werbebroschüren und weitere Unterlagen zur Vorstellung sowie zusätzliche Angaben, die über die geforderten hinausgehen, sind nicht erwünscht und werden nicht berücksichtigt. 9) Mehrfachbewerbungen sind nicht zulässig. Zu Mehrfachbewerbungen zählen auch Bewerbungen unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros. Mehrfachbewerbungen von Mitgliedern einer Bewerbergemeinschaft bzw. unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros haben den Ausschluss der Bewerber und sämtlicher betroffener Bewerbergemeinschaften zur Folge. 10) Sollten nach Auffassung der Bewerberinnen und Bewerber in den Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder Fehler (u.a. Verstoß gegen geltendes Recht) vorliegen, so haben diese die Auftraggeberin unter der genannten Kontaktstelle umgehend in Textform darauf hinzuweisen. Erfolgt dies nicht, sind die Bewerberinnen und Bewerber mit diesen Einwendungen präkludiert. 11) Für die in den Vergabeunterlagen verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für alle Geschlechter. Sofern nicht ausdrücklich anders bestimmt, sind mit "Bewerberin" bzw. "Bewerber" oder "Bieterin" bzw. "Bieter" sowohl einzelne Unternehmen als auch Bewerber-/Bietergemeinschaften gemeint, mit "Auftragnehmer" die Bieterin / der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft. 12) Die Ausloberin macht deutlich, dass sich auch kleinere Büroorganisationen oder Berufsanfängerinnen und Berufsanfänger am Verfahren beteiligen können. Zur Erreichung der Mindestkriterien wird kleineren Büroorganisationen oder Berufsanfängerinnen und Berufsanfängern empfohlen, eine Bewerbergemeinschaft zu bilden oder sich der sogenannten "Eignungsleihe" (s. § 47 VgV) zu bedienen. 13) Das Verfahren ist in drei Stufen gegliedert: 1. Stufe: Teilnahmewettbewerb gemäß VgV 2016, 2. Stufe:

Planungswettbewerb gemäß RPW 2013, 3. Stufe: Verhandlungsverfahren gemäß VgV 2016. 14) Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs (1. Stufe) werden die Eignungsnachweise geprüft. Entsprechend der Eignungskriterien werden die maximal 20 geeignetsten Bewerberinnen und Bewerber ausgewählt und zum Planungswettbewerb (2. Stufe) zugelassen. 15) Für den Planungswettbewerb (2. Stufe) wird die Auslobungsunterlage an die bis zu 20 der geeignetsten Teilnehmerinnen bzw. Teilnehmer digital über ein externes System übermittelt. 16) Im Anschluss an den Planungswettbewerb wird ein Verhandlungsverfahren gemäß VgV (3. Stufe) mit den Platzierten des Wettbewerbs durchgeführt. Es werden nur die Platzierten der Plätze 1 bis einschließlich 3 zur Angebotsabgabe aufgefordert. 17) Die Beurteilungskriterien zur Bewertung der Wettbewerbsarbeiten werden vom Preisgericht in der Wettbewerbsauslobung endgültig festgelegt. Nach derzeitigem Bearbeitungsstand sind folgende Hauptkategorien vorgesehen: Gesamtkonzept, Themenschwerpunkte, DBG-Anforderungen, Stadtlandschaftskontext, Gestaltssprache und Atmosphäre, Nachhaltige Gestaltung (Soziokultur, Ökonomie und Ökologie), Denkmalschutz, Genehmigungsfähigkeit, Investitionskosten, Nachnutzungskonzept, Rückbaufähigkeit, Einbeziehung Beteiligungsergebnisse. 18) Im Ergebnis des Planungswettbewerbs werden 3 Preise und 2 Anerkennungen vergeben. Die Summe der Preise und Anerkennungen beträgt 313.774,99 € brutto (zzgl. Aufwandsentschädigungen). Das Preisgericht kann einstimmig eine andere Verteilung von Preisen, Anerkennungen und Aufwandsentschädigungen beschließen. Das Preisgeld wird auf den der Preisträgerin oder dem Preisträger zustehenden Honoraranspruch angerechnet. Für jede vom Preisgericht zur Beurteilung zugelassene, fristgerecht eingereichte Arbeit, wird an die jeweiligen Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 5.000 Euro (brutto) ausgeschüttet. Bei reduzierter Teilnehmendenzahl wird die Restsumme der Aufwandsentschädigungen dem Preisgeld des 1. Platzes zugerechnet.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Nicht offener, 1-phasiger Realisierungswettbewerb mit Ideenteil gem. RPW 2013 - Bundesgartenschau Dresden 2033

Popis: Bei dem Vorhaben handelt es sich um eine Maßnahme der Landeshauptstadt Dresden gemeinsam mit der BUGA Dresden 2033 gGmbH. Es wird ein Verhandlungsverfahren mit vorgelagertem nichtoffenen Planungswettbewerb (Realisierungswettbewerb mit Ideenteil) nach RPW 2013 durchgeführt. Der Planungswettbewerb gliedert sich in zwei Aufgabenteile (Ideenteil und Realisierungsteil). Im Ideenteil soll für die drei Kernareale Galopprennbahn (ca. 43 ha), die Kieseeseen Leuben (ca. 71 ha) und den Südpark (ca. 47 ha) ein übergeordnetes Gesamtkonzept entstehen. Hierbei liegt der Schwerpunkt auf der frühzeitigen räumlichen und funktionalen Verortung der Ausstellungsflächen sowie der Entwicklung übergreifender Leitlinien für die Gestaltung und Nutzung der Areale. Im Realisierungsteil soll für das Kernareal Galopprennbahn ein Freiflächenentwurf mit Aussagen zur dauerhaften Gestaltung

sowie zur BUGA-spezifischen temporären Gestaltung entstehen. Dem Wettbewerb liegt für den Realisierungsteil eine Realisierungsabsicht zugrunde. Die Aufgabe bezieht sich hierbei auf die Planung für die dauerhaften und temporären Anlagen für die Bundesgartenschau 2033 sowie das Nachnutzungskonzept. Gegenstand der geplanten Beauftragung sind Planungsleistungen der Leistungsphase 2 bis 9 für die Objektplanung Freianlagen gemäß § 39 HOAI und Besondere Leistungen. Die Beauftragung erfolgt jeweils stufenweise: Stufe 1: Lph. 2 bis 3 (Änderung des AG vorbehalten); Stufe 2: Lph. 4 bis 5; Stufe 3: Lph. 6 bis 7; Stufe 4: Lph. 8 und Stufe 5: Lph. 9
Interní identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71222000 Architektonické služby pro venkovní prostory

Možnosti:

Popis možností: Stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungsphasen: mit Abschluss des Vergabeverfahrens werden vorerst vertraglich die Leistungsphasen 2 und 3 (Leistungsstufe 1) beauftragt. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsstufen (bzw. Leistungsphasen). Bei Beauftragung einschließlich der Leistungsphase 9 liegt das Auftragsende im Jahr 2037.

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Galopprennbahn Dresden-Seidnitz, Oskar-Röder-Straße 1

Obec: Dresden

PSČ: 01237

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 03/08/2027

Datum konce trvání: 31/03/2037

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v žádosti o účast

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#1) Für die Ausarbeitung der Bewerbungs- und Angebotsunterlagen werden keine Kosten erstattet (§ 77 (1) VgV). Für jede vom Preisgericht zur Beurteilung zugelassene, fristgerecht eingereichte Arbeit, wird an die jeweiligen Teilnehmerinnen bzw. Teilnehmer eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 5.000 Euro (brutto) ausgeschüttet. 2) Die Auswahl erfolgt unter den formal zulässigen Teilnahmeanträgen (Erfüllung der geforderten Mindeststandards siehe Eignungskriterien) anhand der in den Vergabeunterlagen enthaltenen Bewertungsmatrix Stufe 1, wobei die Kriterien wie folgt bewertet werden: pro Auswahlkriterium können 0 bis 3 Punkte vergeben werden, die Punktzahl pro Kriterium wird gewichtet. Die Rangfolge richtet sich nach den erreichten Punktzahlen. Es können maximal 300 Punkte erreicht werden. Maximal 20 Bewerberinnen und Bewerber mit der höchsten Punktzahl

werden zum Planungswettbewerb zugelassen. Bei Punktgleichstand zwischen mehreren Bewerberinnen und Bewerbern erfolgt die Auswahl unter den verbleibenden Bewerberinnen und Bewerber durch Los. Darüber hinaus werden Nachrückende entsprechend der Reihenfolge der Losziehung ausgewählt. 3) Vorzulegen ist die Bestätigung der Unabhängigkeit von Ausführungs- und Lieferinteressen gem. § 73 (3) VgV. 4) Anzugeben ist gem. § 53 (8) VgV, ob gewerbliche Schutzrechte bestehen oder beantragt sind. 5) Zu tätigen sind Angaben zur Art der Bewerbung, bei Bewerbergemeinschaften sind die geforderten Nachweise von allen Mitgliedern und eine Erklärung zur gesamtschuldnerischen Haftung vorzulegen. 6) Gefordert sind Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) gem. § 47 (1) VgV. Eine Verpflichtungserklärung (siehe Anlage zum Formular zur Eigenerklärung) der anderen Unternehmen ist dem Teilnahmeantrag beizufügen.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Hinweis: Eine Mehrfachnennung der Referenzen ist grundsätzlich zulässig und führt nicht zum Ausschluss der Bewerberin bzw. des Bewerbers, insofern diese die jeweiligen Mindestkriterien erfüllen. Erklärung zu geeigneten Referenzen des Büros: Es sind bis zu 7 Referenzprojekte (Referenz 1 und 2 = Mindestbedingungen) anzugeben, deren Planungsanforderungen mit denen der zu vergebenden Planungsleistung vergleichbar sind. Büro-Mindestreferenz 1 (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Ein Referenzprojekt für die Objektplanung Freianlagen für eine Grünfläche und/oder Parkanlage und/oder Gartenschau gemäß § 39 i.V.m. Anlage 11 HOAI, es wurde mind. die Leistungsphase 2 bis 4 gemäß § 39 HOAI erbracht, Leistungsphase 4 wurde abgeschlossen im Zeitraum vom 01.06.2016 bis zum Ablauf der Teilnahmefrist, mind. Honorarzone III, die Baukosten (KG 500) betragen mind. 1.000.000 Euro brutto, der Planungsumgriff beträgt mind. 1,0 ha. Büro-Mindestreferenz 2 (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Ein Referenzprojekt für die die Objektplanung Freianlagen für eine Grünfläche und/oder Parkanlage und/oder Gartenschau gemäß § 39 i.V.m. Anlage 11 HOAI, es wurde mind. die Leistungsphase 5 bis 8 gemäß § 39 HOAI erbracht, Leistungsphase 8 wurde abgeschlossen im Zeitraum vom 01.06.2016 bis zum Ablauf der Teilnahmefrist, mind. Honorarzone III, die Baukosten (KG 500) betragen mind. 1.000.000 Euro brutto, der Planungsumgriff beträgt mind. 1,0 ha. Zusatzreferenz 1 (Nichterfüllung führt zu einer Bewertung der Referenz mit 0 Punkten): Ein Referenzprojekt für die Planung einer Freianlage gemäß § 39 i.V.m. Anlage 11 HOAI, die einer denkmalrechtlichen Genehmigung bedurfte, es wurde mind. die Leistungsphase 4 gemäß § 39 HOAI erbracht, der Abschluss der Planung der Leistungen liegt im Zeitraum 01.06.2016 bis zum Ablauf der Teilnahmefrist Zusatzreferenz 2 (Nichterfüllung führt zu einer Bewertung der Referenz mit 0 Punkten): Ein Referenzprojekt für Objektplanung Freianlagen gemäß § 39 i.V.m. Anlage 11 HOAI, die im Rahmen einer Gartenschau (IGA, Bundes- oder Landesgartenschau oder vergleichbar) erfolgte, es wurde mind. die Leistungsphasen 2 bis 4 gemäß § 39 HOAI erbracht, der Abschluss der Planung der Leistungen liegt im Zeitraum 01.06.2016 bis zum Ablauf der Teilnahmefrist Zusatzreferenz 3 (Nichterfüllung führt zu einer Bewertung der Referenz mit 0 Punkten): Ein Referenzprojekt für einen Wettbewerbsbeitrag bei einem freiraumplanerischen Wettbewerb (oder einem vergleichbaren interdisziplinären Wettbewerb unter Federführung des Landschaftsarchitekten), welcher mit einem Preis prämiert wurde, der Wettbewerbsbeitrag wurde mit einem Preis (keine Anerkennung) prämiert, der Abschluss der Bearbeitung des

Wettbewerbsbeitrages liegt im Zeitraum 01.06.2016 bis zum Ablauf der Teilnahmefrist
Zusatzreferenz 4 (Nichterfüllung führt zu einer Bewertung der Referenz mit 0 Punkten): Ein Referenzprojekt für die Auszeichnung eines Projektes mit einem Landschaftsarchitektur-Award, z. B. Deutscher Landschaftsarchitekturpreis des bdla, Bundespreis Stadtgrün, Tilia Award, Landezine Award oder vergleichbar, das Projekt wurde mit einem Preis (keine Anerkennung oder Nominierung) ausgezeichnet, die Auszeichnung erfolgte durch eine Fachjury, unter Beteiligung mindestens eines Landschaftsarchitekten, die Projektauszeichnung liegt im Zeitraum 01.06.2016 bis zum Ablauf der Teilnahmefrist
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Ausbildungsnachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung des Projektteams gemäß § 46 (1) i. V. m. § 46 (3) Nr. 2 und 6 VgV: Hinweis: Die Berufserfahrung wird ermittelt ab dem Datum des geforderten Studienabschlusses bis zum Ablauf der Teilnahmefrist. Projektleitung, stellv. Projektleitung und Objektüberwacher (Bauüberwacher) dürfen nicht in Personalunion auftreten. vorgesehene Projektleitung: Benennung der vorgesehenen PL und Nachweis der Beruflichen Qualifikation (mind. Bachelor, Master, Dipl.-Ingenieur (FH) oder Level 6 des EQR;). Mindestforderung ist eine Berufserfahrung von 10 Jahren als Objektplaner Freianlagen in projektleitender Tätigkeit. vorgesehene stellvertretende Projektleitung: Benennung der vorgesehenen stellv. PL und Nachweis der Beruflichen Qualifikation (mind. Bachelor, Master, Dipl.-Ingenieur (FH) oder Level 6 des EQR;). Mindestforderung ist eine Berufserfahrung von 5 Jahren als Objektplaner Freianlagen. vorgesehener Objektüberwacher (Bauüberwacher) Benennung des vorgesehenen Objektüberwachers (Bauüberwachers) und Nachweis seiner Beruflichen Qualifikation (mind. Bachelor, Master, Dipl.-Ingenieur (FH) oder Level 6 des EQR;). Mindestforderung ist eine Berufserfahrung von 5 Jahren als Objektüberwacher (Bauüberwacher) Freianlagen.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Das Unternehmen muss mindestens über 6 Beschäftigte im Tätigkeitsbereich Objektplanung Freianlagen (Ausbildung Landschaftsarchitektur oder vergleichbar) verfügen. Hinweis: Anzugeben ist die Anzahl der Beschäftigten einschließlich Führungskräfte, ohne Praktikanten, Werkstudierende und Sekretariat. Teilzeitstellen sind auf Vollzeitstellen umzurechnen. Als Vollzeitäquivalent wird eine wöchentliche Regelarbeitszeit von 38 Stunden angesetzt. Das Personal kann im Falle von Bewerbungsgemeinschaften zusammenfassend dargestellt werden. Allerdings muss deutlich gemacht werden, welche Teile des beschriebenen Personals zu welchen Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft gehören.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Angaben und Nachweis zur Berufshaftpflichtversicherung gem. § 45 (1) Nr. 3 VgV: Mindestdeckungssummen 3,0 Mio. EUR für Personenschäden, 2,0 Mio EUR für Sach- und Vermögensschäden sowie eine zweifache Maximierung Werden die geforderten Deckungssummen sowie die geforderte Maximierung nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass 1. die Deckungssummen/die Maximierung im Auftragsfall angepasst werden oder 2. im Auftragsfall eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird. Bei Bewerbungsgemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Für geplante Nachunternehmer muss keine Versicherungsbestätigung vorliegen. Der Nachweis des Versicherers darf nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Teilnahmefrist sein. Der Nachweis ist als Anlage beizufügen!

Kritérium: Specifický průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: Die Bewerberin bzw. der Bewerber muss über einen spezifischen durchschnittlichen Mindestjahresumsatz im Bereich Objektplanung Freianlagen in Höhe von 750.000 EUR brutto in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren verfügen. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer Eigenerklärung der Bewerberin bzw. des Bewerbers. Hinweis: Im Falle einer Bewerbergemeinschaft können die durchschnittlichen Jahresumsätze aller Mitglieder der Bewerbergemeinschaft zusammengerechnet werden.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Nachweis des Eintrages in ein Berufsregister: Architektenliste einer Architektenkammer oder einer vergleichbaren Einrichtung im EU-Raum für die Fachrichtung "Landschaftsarchitektur".

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 20

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Wettbewerbsergebnis

Popis: -

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Projektorganisation

Popis: -

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Projektabwicklung

Popis: -

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Optimierung Wettbewerbsergebnis

Popis: -

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: -

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

5.1.11. **Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19e87bb8b88-69f8fb8249f1789>

5.1.12. **Podmínky zadávání zakázek**

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 23/03/2027

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Nachforderung gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV Angebote, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise u. Referenzen enthalten werden ausgeschlossen, sofern diese auf Anforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen ist ausgeschlossen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informace o lhůtách pro přezkum: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: (via <https://www.evergabe.de>)

Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Landeshauptstadt

Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Organizace přijímající žádosti o účast: Landeshauptstadt Dresden, Direktorium des Oberbürgermeisters, Büro des Oberbürgermeisters u. Stadtratsangelegenheiten

8. Organizace

8.1. ORG-7001

Oficiální název: Landeshauptstadt Dresden, Direktorium des Oberbürgermeisters, Büro des Oberbürgermeisters u. Stadtratsangelegenheiten

Registrační číslo: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Poštovní adresa: Postfach 120020

Obec: Dresden

PSČ: 01001

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Země: Německo

E-mail: zvb-vol@dresden.de

Telefon: +49 351488-3765

Internetová adresa: <https://www.dresden.de>

Profil kupujícího: <https://www.dresden.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-7003

Oficiální název: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Registrační číslo: siehe Identifikationsnummer Beschaffer

Poštovní adresa: PF120020

Obec: Dresden

PSČ: 01001

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Země: Německo

E-mail: zvb-vol@dresden.de

Telefon: +49 351488-3765

Internetová adresa: <https://www.dresden.de>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-7004

Oficiální název: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registrační číslo: entfällt

Poštovní adresa: Besucheranschrift: Braustraße 2

Obec: Leipzig

PSČ: 04107

Nižší územní jednotka země (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 3419770

Fax: +49 3419771049

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Registrační číslo: siehe Identifikationsnr. Beschaffer
Poštovní adresa: PF120020
Obec: Dresden
PSČ: 01001
Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Země: Německo
E-mail: zvb-vol@dresden.de
Telefon: +49 351488-3765
Internetová adresa: <https://www.dresden.de>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-7006

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: fd3dd36e-0233-41c1-86be-1c42399fc3a3 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 29/06/2026 09:20:02 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 448751-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 123/2026

Datum zveřejnění: 30/06/2026